**Zeitschrift:** Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband =

organe officiel de la Société fédérale des orchestres

Herausgeber: Eidgenössischer Orchesterverband

**Band:** 1 (1940)

**Heft:** 12

**Artikel:** Fin d'année

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-956247

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Fin d'année

L'année écoulée nous a imposé de nouvelles tâches qui ont, dans beaucoup de cas, une influence sensible sur notre vie journalière et dont notre association n'a pas été sans en ressentir également les suites. Nous sommes heureux de constater qu'un certain nombre de sociétés continuent, malgré leur effectif réduit, à travailler vaillament et nous espérons que toutes les sections pourront donner cet hiver leurs concerts habituels. Les nouvelles prescriptions relatives au chauffage et à l'éclairage occasionnent de nouvelles difficultés au sujet des répétitions et c'est une raison de plus pour observer la plus scrupuleuse ponctualité afin de pouvoir mettre entièrement à profit le temps disponible. Il s'agit de prouver que nous voulons, malgré les difficultés actuelles, nous maintenir à la hauteur des résultats obtenus. Il ne faut pas se méprendre sur l'importance de nos concerts, car à part le plaisir d'entendre de la bonne musique bien exécutée, les auditeurs ont une joie toute particulière, quand ce plaisir leur est offert par leurs parents et amis. Cette affectueuse sympathie du public constitue un précieux encouragement pour les membres de nos orchestres.

Il n'y a rien de bien remarquable à rapporter sur le développement de notre association qui ne peut enregistrer qu'un très léger accroissement et nous prions nos sections de faire leur possible pour nous en gagner de nouvelles.

L'absence de nombreux membres a aussi sa répercussion sur les finances de nos sections qui se trouvent parfois dans une situation difficile. Dans différentes sociétés, les membres qui peuvent le faire ont remis la caisse à flot en consentant librement des cotisations plus élevées.

Notre organe termine avec le présent numéro, la première année de sa parution. Nous prions instamment tous nos abonnés de garder leurs abonnements pour l'année prochaine et de faire leur possible pour nous amener de nouveaux amis, dont nous avons grand besoin. Avec un plus grand nombre d'abonnés romands, nous pourrons développer la partie française de notre revue, pour le plus grand plaisir de ces lecteurs. D'après les témoignages reçus, nous pouvons admettre que notre organe répond à ce qu'on est en droit d'attendre de lui.

Nous prions aussi nos sections de faire cadeau d'un abonnement à «Sinfonia» à leurs membres qui sont sous les armes, ce qui fera grand plaisir à ces camarades et contribuera à maintenir le contact avec leurs sociétés.

Par notre activité, nous pouvons travailler à la défense du pays et aider à traverser ces temps difficiles. Si nous sommes unis, notre SFO sortira sauf de la crise actuelle.

Nous adressons à tous nos lecteurs nos bien cordiales salutations, ainsi que nos meilleurs voeux pour les fêtes de Noël et la bénédiction de Dieu pour l'année qui va commencer.

Comité central de la SFO, Rédaction et Administration de «Sinfonia».